

ZMLUVA č. 746/A/04/2015

o poskytnutí knižných publikácií – Encyklopédie Beliana na aktivity zamerané v oblasti prezentácie SR v zahraničí

uzatvorená podľa § 628 a nasledovné Občianskeho zákonníka v platnom znení
(ďalej len „zmluva“)

Článok I.

Zmluvné strany

Názov: Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky

Sídlo: Hlboká cesta č. 2, 833 36 Bratislava 37

Zastúpený: Mgr. Elenou Mallickovou, riaditeľkou Odboru verejnej diplomacie

IČO: 00699021

(ďalej len „ministerstvo“)

a

Názov: Slovenská akadémia vied

Sídlo: Štefánikova 49, 814 38 Bratislava

Štatutárny orgán: prof. RNDr. Pavol Šajgalík, DrSc., predseda

Zastúpená: Ing. Jánom Malíkom, vedúcim Úradu Slovenskej akadémie vied

IČO: 00037869

(ďalej len „SAV“)

a

Názov: VEDA, vydavateľstvo SAV

Sídlo: Dúbravská cesta 9, 845 02 Bratislava

Zastúpená: JUDr. Milanom Brňákom, riaditeľom

IČO: 00166758

(ďalej len „VEDA“)

(ministerstvo, SAV a VEDA spolu ďalej len „zmluvné strany“ a každá samostatne ako „zmluvná strana“)

Článok II.

Preambula

Ministerstvo je ústredným orgánom štátnej správy pre oblasť zahraničnej politiky. Medzi jeho aktivity patrí aj riadenie zastupiteľských úradov Slovenskej republiky a zabezpečovanie jednotnej koordinovanej prezentácie Slovenskej republiky v zahraničí.

SAV je samosprávna vedecká inštitúcia Slovenskej republiky, ktorej činnosť je zameraná primárne na základný výskum v prírodných, technických, lekárskejších, spoločenských a humanitných vedách. SAV rozvíja svoj výskum prostredníctvom vedeckých organizácií. Jedným z výsledkov výskumu orientovaným na zachovanie a rozvoj kultúrneho dedičstva uskutočňovaným VEDA bolo vytvorenie a vydanie encyklopédie Beliana.

Článok III.
Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok SAV prostredníctvom svojej špecializovanej organizácie VEDA, bezodplatne poskytnúť jednozväzkový encyklopedický slovník Beliana v angličtine pod titulom The Encyklopaedia of Slovakia and the Slovaks, rok vydania 2006 (ďalej len „encyklopédia Beliana“), v počte do 5 kusov pre každý zastupiteľský úrad, celkove 460 kusov, ministerstvu pre účely prezentácie Slovenskej republiky v zahraničí. Ministerstvo sa zaväzuje encyklopédiu Beliana od vydavateľstva SAV prevziať.

Článok IV.
Podmienky odovzdania

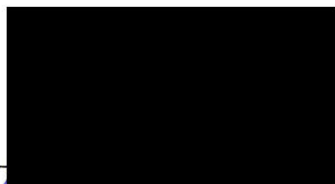
1. Ministerstvo po prevzatí encyklopédie Beliana zabezpečí odovzdanie encyklopédie Beliana zastupiteľským úradom Slovenskej republiky v zahraničí pre účely prezentácie Slovenskej republiky.
2. Zastupiteľské úrady, ktorým ministerstvo odovzdá encyklopédiu Beliana, ju budú používať na prezentačné účely.
3. Odovzdávanie a preberanie encyklopédie Beliana sa uskutoční v sídle VEDA, pričom zmluvné strany sa dohodli na postupnom odovzdávaní a preberaní encyklopédie Beliana. O jednotlivom odovzdaní a prevzatí encyklopédie Beliana sa spíše Protokol o odovzdaní a prevzatí, ktorý bude podpísaný zodpovednými osobami za zmluvné strany, t. j. za ministerstvo: Terézia Filipejová, za VEDA, vydavateľstvo SAV: Anna Marková. Protokol o odovzdaní a prevzatí spíše ministerstvo.
4. Konečný termín odovzdania a prevzatia v celkovom počte 460 kusov encyklopédie Beliana bol zmluvnými stranami dohodnutý na 29. 04. 2016.
5. Postupnú prepravu publikácií Beliana na zastupiteľské úrady SR v zahraničí, zabezpečí ministerstvo v rámci svojich interných možností.

Článok V.
Záverečné ustanovenia

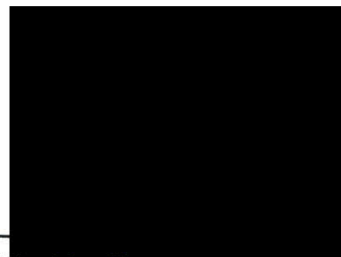
1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
2. Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.
3. Zmluva je vyhotovená v deviatich rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu a každá zmluvná strana obdrží tri vyhotovenia.

4. Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, a že text tejto zmluvy je určitým a zrozumiteľným vyjadrením ich vážnej a slobodnej vôle, že nekonajú v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená a na znak súhlasu s jej obsahom k nej pripájajú vlastnoručné podpisy.

V Bratislave dňa 23.11. 2015



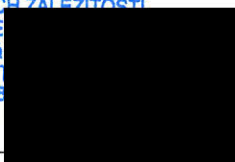
Ing. **Ján Malík**, CSc., vedúci
Úrad Slovenskej akadémie vied



JUDr. **Milan Brňák**, riaditeľ
VEDA, vydavateľstvo SAV

V Bratislave dňa 30.11. 2015

MINISTERSTVO ZAHRANIČNÝCH VECÍ
A EURÓPSKÝCH ZÁLEŽITOSTÍ
SLOVENSKEJ
Hlboká
833 36 B R A T



Mgr. **Elena Mallicková**
riaditeľka
Odboru verejnej diplomacie
Ministerstva zahraničných vecí
a európskych záležitostí SR